



Συμβούλιο
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 22 Ιουνίου 2021
(OR. en)

9810/21

Διοργανικός φάκελος:
2021/0135 (NLE)

PECHE 199

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

Θέμα: ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2020/1579 όσον αφορά ορισμένες αλιευτικές δυνατότητες στη Βαλτική Θάλασσα και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2021/92 όσον αφορά ορισμένες αλιευτικές δυνατότητες για το 2021 εντός και εκτός ενωσιακών υδάτων

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2021/... ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της ...

**για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2020/1579
όσον αφορά ορισμένες αλιευτικές δυνατότητες στη Βαλτική Θάλασσα
και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2021/92
όσον αφορά ορισμένες αλιευτικές δυνατότητες για το 2021
εντός και εκτός ενωσιακών υδάτων**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 43 παράγραφος 3,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2020/1579¹ του Συμβουλίου καθορίζει για το 2021 τις αλιευτικές δυνατότητες για ορισμένα αποθέματα ιχθύων και ομάδες αποθεμάτων ιχθύων στη Βαλτική Θάλασσα. Στις 28 Μαΐου 2021, το Διεθνές Συμβούλιο για την Εξερεύνηση των Θαλασσών («ICES») δημοσίευσε αναθεωρημένη επιστημονική γνωμοδότηση για τα αλιεύματα ρέγγας στον Βοθνικό Κόλπο για το 2021. Η γνωμοδότηση επικαιροποιεί τον αριθμό των αλιευμάτων και αναβαθμίζει τη γνωμοδότηση στην κατηγορία 1 για τη μέγιστη βιώσιμη απόδοση («ΜΒΑ»). Ως εκ τούτου, οι αλιευτικές δυνατότητες για τη ρέγγα στον Βοθνικό Κόλπο θα πρέπει να προσαρμοστούν αναλόγως και ο κανονισμός (ΕΕ) 2020/1579 θα πρέπει κατά συνέπεια να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2021/92² του Συμβουλίου καθορίζει, για το 2021, για ορισμένα αποθέματα ιχθύων και ομάδες αποθεμάτων ιχθύων, τις αλιευτικές δυνατότητες στα ενωσιακά ύδατα και για τα ενωσιακά αλιευτικά σκάφη, σε ορισμένα μη ενωσιακά ύδατα.

¹ Κανονισμός (ΕΕ) 2020/1579 του Συμβουλίου, της 29ης Οκτωβρίου 2020, σχετικά με τον καθορισμό, για το 2021, των αλιευτικών δυνατοτήτων για ορισμένα αποθέματα ιχθύων και ομάδες αποθεμάτων ιχθύων στη Βαλτική Θάλασσα και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2019/124 όσον αφορά ορισμένες αλιευτικές δυνατότητες σε άλλα ύδατα (ΕΕ L 362 της 30.10.2020, σ. 3).

² Κανονισμός (ΕΕ) 2021/92 του Συμβουλίου, της 28ης Ιανουαρίου 2021, σχετικά με τον καθορισμό για το 2021, για ορισμένα αποθέματα ιχθύων και ομάδες αποθεμάτων ιχθύων, των αλιευτικών δυνατοτήτων στα ενωσιακά ύδατα και για τα ενωσιακά αλιευτικά σκάφη, σε ορισμένα μη ενωσιακά ύδατα (ΕΕ L 31 της 29.1.2021, σ. 31).

- (3) Σύμφωνα με τη γνωμοδότηση του ICES της 13ης Απριλίου 2020, τα αλιεύματα παπαλίνας (*Sprattus sprattus*) στη διαίρεση ICES 3a (Skagerrak και Kattegatt) και στην υποζώνη ICES 4 (Βόρεια Θάλασσα) δεν θα πρέπει να υπερβαίνουν τους 106 715 τόνους την περίοδο από την 1η Ιουλίου 2021 έως τις 30 Ιουνίου 2022. Ως εκ τούτου, οι αλιευτικές δυνατότητες για την παπαλίνα για την εν λόγω περίοδο θα πρέπει να καθοριστούν σε 87 186 τόνους στα ενωσιακά ύδατα της διαίρεσης ICES 2a και της υποζώνης ICES 4, και σε 19 529 τόνους στη διαίρεση ICES 3a, σύμφωνα με τη μέγιστη βιώσιμη απόδοση.
- (4) Με τον κανονισμό (ΕΕ) 2021/92 το συνολικό επιτρεπόμενο αλίευμα (ΤΑC) για τον γαύρο (*Engraulis encrasicolus*) στις υποζώνες ICES 9 και 10 και στα ενωσιακά ύδατα της Επιτροπής Αλιείας Κεντροανατολικού Ατλαντικού 34.1.1 ορίστηκε σε μηδενικό επίπεδο για την περίοδο από την 1η Ιουλίου 2021 έως τις 30 Ιουνίου 2022, εν αναμονή των επιστημονικών γνωμοδοτήσεων για την εν λόγω περίοδο. Η γνωμοδότηση του ICES για το εν λόγω απόθεμα θα εκδοθεί στα τέλη Ιουνίου του 2021. Για να διασφαλιστεί ότι η αλιευτική δραστηριότητα μπορεί να συνεχιστεί έως ότου καθοριστεί το ΤΑC βάσει των πλέον πρόσφατων επιστημονικών γνωμοδοτήσεων, θα πρέπει να θεσπιστεί προσωρινό ΤΑC 5 744 τόνων, με βάση τα αλιεύματα κατά το τρίτο τρίμηνο του 2020.
- (5) Τα στοιχεία στο σημείο 6 του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΕ) 2021/92 θα πρέπει να τροποποιηθούν, ώστε να αντικατοπτρίζουν τις συμφωνίες που έχουν συναφθεί μεταξύ ορισμένων κρατών μελών για την προσωρινή μεταφορά μεταξύ τους, αποκλειστικά για το έτος 2021, ορισμένων ποσοτήτων εισερχόμενης ικανότητας και εκτροφής τόνου. Οι εν λόγω αλλαγές κοινοποιήθηκαν στη Διεθνή Επιτροπή για τη Διατήρηση του Τόνου του Ατλαντικού (ICCAT) μέσω τροποποιημένου ενωσιακού σχεδίου εκτροφής και δεν επηρεάζουν τη συνολική ικανότητα εκτροφής και την εισερχόμενη ικανότητα της Ένωσης στη ζώνη της σύμβασης ICCAT.

- (6) Τα όρια αλιευμάτων που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΕ) 2020/1579 εφαρμόζονται από την 1η Ιανουαρίου 2021. Οι διατάξεις που εισάγονται με τον παρόντα τροποποιητικό κανονισμό όσον αφορά τα όρια αλιευμάτων για τη ρέγγα στον Βοθνικό Κόλπο θα πρέπει, επομένως, να εφαρμόζονται επίσης από την εν λόγω ημερομηνία. Η εν λόγω αναδρομική εφαρμογή δεν θίγει την αρχή της ασφάλειας δικαίου και την αρχή της προστασίας της δικαιολογημένης εμπιστοσύνης, καθώς οι σχετικές αλιευτικές δυνατότητες δεν έχουν ακόμη εξαντληθεί.
- (7) Ο παρών κανονισμός θα πρέπει να αρχίσει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του, ώστε να μπορέσει η περίοδος αλιείας παπαλίνας και γαύρου να αρχίσει εγκαίρως την 1η Ιουλίου 2021,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τροποποίηση του κανονισμού αριθ. 2020/1579

Ο κανονισμός (ΕΕ) 2020/1579 τροποποιείται όπως καθορίζεται στο μέρος Α του παραρτήματος του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2021/92

Ο κανονισμός (ΕΕ) 2021/92 τροποποιείται όπως καθορίζεται στα μέρη Β και Γ του παραρτήματος του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 3

Έναρξη ισχύος και εφαρμογή

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Το άρθρο 1 εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2021.

Το άρθρο 2 εφαρμόζεται από την 1η Ιουλίου 2021.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες,

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΜΕΡΟΣ Α

Στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΕ) 2020/1579, ο πίνακας για τις αλιευτικές δυνατότητες για τη ρέγγα στις υποδιαιρέσεις ICES 30-31 αντικαθίσταται από τον ακόλουθο πίνακα:

«

Είδος:	Ρέγγα <i>Clupea harengus</i>	Ζώνη:	Υποδιαιρέσεις 30-31 (HER/30/31.)
Φινλανδία	96 321	Αναλυτικό TAC	
Σουηδία	21 164		
Ένωση	117 485		
TAC	117 485		

».

ΜΕΡΟΣ Β

Το παράρτημα ΙΑ του κανονισμού (ΕΕ) 2021/92 τροποποιείται ως εξής:

- «1) ο πίνακας αλιευτικών δυνατοτήτων για την παπαλίνα και τα σχετικά παρεμπίπτοντα αλιεύματα στα ενωσιακά ύδατα της διαίρεσης ICES 3a αντικαθίσταται από τον ακόλουθο:

«

Είδος:	Παπαλίνα και σχετικά παρεμπίπτοντα αλιεύματα <i>Sprattus sprattus</i>	Ζώνη:	3a (SPR/03A.)
Δανία	13 086	(1)(2)	Αναλυτικό ΤΑC
Γερμανία	27	(1)(2)	
Σουηδία	4 951	(1)(2)	
Ένωση	18 064	(1)(2)	
ΤΑC	19 529	(2)	
(1)	Τα παρεμπίπτοντα αλιεύματα νταουκιού Ατλαντικού και εγκλεφίνου μπορούν να συνιστούν έως και το 5 % της ποσόστωσης (ΟΤΗ/*03Α.). Τα παρεμπίπτοντα αλιεύματα νταουκιού Ατλαντικού και εγκλεφίνου που καταλογίζονται στην ποσόστωση σύμφωνα με την παρούσα διάταξη και τα παρεμπίπτοντα αλιεύματα ειδών που καταλογίζονται στην ποσόστωση σύμφωνα με το άρθρο 15 παράγραφος 8 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 δεν υπερβαίνουν συνολικά το 9 % της ποσόστωσης.		
(2)	Η παρούσα ποσόστωση μπορεί να αλιεύεται μόνο από την 1η Ιουλίου 2021 έως τις 30 Ιουνίου 2022. Μπορούν να πραγματοποιηθούν μεταφορές αυτής της ποσόστωσης στο Ηνωμένο Βασίλειο και στα ενωσιακά ύδατα των 2α και 4. Ωστόσο, οι μεταφορές αυτές πρέπει να κοινοποιούνται εκ των προτέρων στην Επιτροπή και στο Ηνωμένο Βασίλειο.		

»,

- 2) ο πίνακας αλιευτικών δυνατοτήτων για την παπαλίνα και τα σχετικά παρεμπίπτοντα αλιεύματα στο Ηνωμένο Βασίλειο και στα ενωσιακά ύδατα της υποζώνης ICES 4 και στο Ηνωμένο Βασίλειο στα ύδατα της διαίρεσης ICES 2a αντικαθίσταται από τον ακόλουθο:

«

Είδος:	Παπαλίνα και σχετικά παρεμπίπτοντα αλιεύματα <i>Sprattus sprattus</i>	Ζώνη:	Ηνωμένο Βασίλειο και ενωσιακά ύδατα της 4· ύδατα του Ηνωμένου Βασιλείου της 2a (SPR/2AC4-C)
Βέλγιο	993	(1)(2)	Αναλυτικό TAC
Δανία	78 553	(1)(2)	
Γερμανία	993	(1)(2)	
Γαλλία	993	(1)(2)	
Κάτω Χώρες	993	(1)(2)	
Σουηδία	1 330	(1)(2)(3)	
Ένωση	83 855	(1)(2)	
Νορβηγία	0	(1)	
Φερόες Νήσοι	0	(1)(4)	
Ηνωμένο Βασίλειο	3 331	(1)	
TAC	87 186	(1)	
(1)	Η παρούσα ποσόστωση μπορεί να αλιεύεται μόνο από την 1η Ιουλίου 2021 έως τις 30 Ιουνίου 2022.		
(2)	Τα παρεμπίπτοντα αλιεύματα νταουκιού Ατλαντικού μπορούν να συνιστούν έως και το 2 % της ποσόστωσης (ΟΤΗ/*2AC4C). Τα παρεμπίπτοντα αλιεύματα νταουκιού Ατλαντικού που καταλογίζονται στην ποσόστωση σύμφωνα με την παρούσα διάταξη και τα παρεμπίπτοντα αλιεύματα ειδών που καταλογίζονται στην ποσόστωση σύμφωνα με το άρθρο 15 παράγραφος 8 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 δεν υπερβαίνουν συνολικά το 9 % της ποσόστωσης.		
(3)	Συμπεριλαμβάνεται το αμμόχελο.		
(4)	Μπορεί να περιλαμβάνει παρεμπίπτοντα αλιεύματα ρέγγας σε ποσοστό έως και 4 %.		

»,

3) ο πίνακας αλιευτικών δυνατοτήτων για τον γαύρο στις υποζώνες ICES 9 και 10 και στα ενωσιακά ύδατα της διαίρεσης CECAF 34.1.1 αντικαθίσταται από τον ακόλουθο πίνακα:

«

Είδος:	Γαύρος		Ζώνη:	9 και 10· ενωσιακά ύδατα της CECAF 34.1.1 (ANE/9/3411)
	<i>Engraulis encrasicolus</i>			
Ισπανία	2 747	(1)	Προληπτικό ΤΑ	
Πορτογαλία	2 997	(1)		
Ένωση	5 744	(1)		
TAC	5 744	(1)		
(1)	Η παρούσα ποσόστωση μπορεί να αλιεύεται μόνο από την 1η Ιουλίου 2021 έως τις 30 Σεπτεμβρίου 2022.			

».

ΜΕΡΟΣ Γ

Στο παράρτημα VI του κανονισμού (ΕΕ) 2021/92 το σημείο 6 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«6. Μέγιστη ικανότητα εκτροφής και πάχυνσης τόνου για κάθε κράτος μέλος και ανώτατο όριο εισερχόμενων ποσοτήτων τόνου αλιευθέντος σε άγρια κατάσταση που μπορεί να καταναείμει κάθε κράτος μέλος στα ιχθυοτροφεία του στον Ανατολικό Ατλαντικό και στη Μεσόγειο.

Πίνακας Α

Μέγιστη ικανότητα εκτροφής και πάχυνσης τόνου		
	Αριθμός ιχθυοτροφείων	Ικανότητα (σε τόνους)
Ισπανία	10	11852
Ιταλία	13	9564
Ελλάδα	2	2100
Κύπρος	3	3000
Κροατία	7	7880
Μάλτα	6	14511

Πίνακας Β¹

Ανώτατο όριο εισερχόμενων ποσοτήτων τόνου αλιευθέντος σε άγρια κατάσταση (σε τόνους)	
Ισπανία	6850
Ιταλία	1739,5
Ελλάδα	785
Κύπρος	2195
Κροατία	2947
Μάλτα	10260,5
Πορτογαλία	350

¹ Η ικανότητα εκτροφής της Πορτογαλίας, μεγέθους 500 τόνων, καλύπτεται από τη μη χρησιμοποιηθείσα ικανότητα της Ένωσης που παρουσιάζεται στον πίνακα Α.».